

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

4500

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 2995	ENGLISH NAME Sarah McLonais	AGENCY Shawnee	NATION Pottawatomie					
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Sacred Heart, Okla.						
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD 1/2	AGE 16	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX F
FATHER	MOTHER	ARRIVED AT SCHOOL - Oct. 7. 1914		FOR WHAT PERIOD	DATE DISCHARGED Apr. 13. 1916	CAUSE OF DISCHARGE Undesirable		
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS					FROM COUNTRY		
4-2-15	G. W. Van Derveer, Mt. Holly, N. J.					9-1-15		
9-11-15	Mrs. Tom. M. Allen, Bala, Pa.					10-30-15		

SHAW-WALKER, MICKERON, MICHIGAN. 43445

Months at school before entering Carlisle 3 yrs.  
 Grade entered at Carlisle, .....  
 Grade at date of Discharge, .....  
 Trade or Industry, .....  
 Church, Catholic  
 1 mi. to school

---

CARLISLE STUDENT  
IN COOPER HOSPITAL

---

Taken suddenly ill at the shore yesterday, Florence Edwards, an Indian maiden of seventeen years, and a student at Carlisle College, Carlisle, Pa., was brought to the Cooper Hospital yesterday. The young woman is very sick, but her condition is not alarming, and the physicians expect she will be able to leave the institution in a few days. Superintendent Lipps, of the Carlisle College, wired for information about her condition this morning and was assured she would be all right in a short time.

---

Try Ferat's Sugar Roasted and Salted Peanuts. 526 Federal St.—Adv.

552

October 15, 1915.

Mrs. Mary Delonais,  
Sacred Heart, Okla.

Dear Friend:-

I have a card from Miss Johnston the visiting agent giving a brief report of your daughter Sarah's condition. Miss Johnston says.

"I found Sarah Delonais doing very nicely. She is very bright and cheery. I understand there are no complications so there is every reason to believe she will gain readily. Mrs. Allen remained throughout the operation and gets daily reports from the Doctor".

I will let you know from time to time of Sarah's condition. She is getting all the care and attention possible and I think you need have no cause to worry about her. If any complications arise I will wire you.

Very truly yours,

Acting Superintendent.

NRD:JFR





DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SCHOOL

CARLISLE, PA.

3710 Walnut St., Philadelphia, Pa.,  
October 27, 1915.

Mr. O. H. Lipps,  
Supt. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:-

Under separate cover, franked, I am sending a package which contains several articles taken by Sarah Delmais from Mrs. Van Der Veer's home where she lived the past summer. Most of these articles were not in immediate use and were laid away in bureau drawers. Mrs. Van Der Veer did not miss them until this fall during house-cleaning. She reported the loss to me and I went out to Sarah's home at Bala and examined her trunk. Such things as I thought did not belong to Sarah, I selected and took them to Mrs. Van Der Veer who recognized every piece immediately. Some of them she had not yet missed. The two jolly spoons were part of her wedding presents. They have her initials M. I. A. (Mary Ida Able) on the back.

The most valuable are yet missing - a handsome embroidered centerpiece done in violets, a half-dozen silver-plated dessert spoons and a bureau scarf.

If another careful search through Sarah's things fails to reveal these articles, then I believe she must have either sent them home or disposed of them somehow.

I am sending the package as evidence to be used when you think it is best to handle the situation. All this I took from Sarah's trunk. I think it is not advisable to take up the matter with Sarah here - under the circumstances - in the hospital just recovering from an appendicitis operation and to be returned to Carlisle on Saturday.

When you have finished with the articles, kindly return them to Mrs. Van Der Veer at Mt. Holyoke, N. D.

Very respectfully,  
Lida M. Johnston.



Dear Miss Johnston,

Will you kindly look again among Sarah's effects and see if she has a white dotted emise, (medium sized dots) with wide lace insertion (14 or 16 inches) in skirt. This belongs to my daughter, and disappeared very mysteriously. Also do you find a picture of a Carlisle graduating class, framed in a narrow black frame!

Mary Kelley tells me that Sarah  
Sarah showed her silver spoon she  
(Sarah) was going to send her  
mother for a birthday present.  
All the pictures she has of my  
family, she took without leave,  
even taking one out of a book  
where it was pasted.

Sorry to bother you so much,  
but hope this may all come to  
an end soon.

Sincerely yours

Mrs. G. H. Vanderner.

Int. Holly, D. J.  
Nov. 1, 1910-



532

November 10, 1915.

Miss L. M. Johnston  
3710 Walnut Street  
Philadelphia, Pa.

Dear Miss Johnston:-

I enclose a letter from Miss Diamond concerning Mary White Woman (Blair). If you have seen Mary lately, you know better what to advise Miss Diamond to do.

Rose Sheridan is very much disturbed because she has heard that her ~~sister~~ Mildred is sick. The doctor reports that Mildred was sick but that she is much better now having gained eight pounds since she has been in the hospital.

Sarah Delonais was discharged from the hospital this morning and we, Miss Knight, Mrs. Ewing, Sarah and I unpacked the trunk. We found the dotted swiss dress which Mrs. VanDerveer says disappeared mysteriously. Sarah claims, in spite of all cross examining that she did not take the dessert spoon nor the centre piece nor dress. We are going to give her time to let her think and then to tell us the truth, if she will. She was pitiful, not very strong yet and scarcely able to bear all that she had to this morning. The poor child seemed relieved that the ~~stolen~~ articles were going back to Mrs. VanDerveer. She says that Mrs. VanDerveer gave her the dotted swiss. I have asked her to make a statement to this effect. I do not know whether she will, when she has time to think about it. I will return all the things to Mrs. VanDerveer as soon as I get Sarah's statement.

Very truly yours

Auting Manager.

December 2, 1915.

Mrs. G. W. VanDerveer  
Mount Holly, N.J.

Dear Madam:-

I am returning to you by franked mail all the articles which Sarah Delonais stole from you. I enclose a letter which she wrote to the matron. You can read this and return it to me. She told Mrs. Denny and the matron that you gave her the white dress.

We have not been able to find the centre piece worked in violets and the silver spoons which are still missing. She insists that she did not take them and cannot tell us any thing about them. I am sorry that we cannot find these articles for you.

I hope Sarah has learned her lesson. She seems penitent.

Very truly yours

Acting Superintendent.

NRD-Inc.



332

Febr. 26th, 1916.

Mr. O. J. Green,  
Superintendent, The Shawnee Agency,  
Shawnee, Okla.

My dear Mr. Green:

When Sarah Delonais was returned to Carlisle last fall to give her a chance to regain her strength after the operation that had to be performed to relieve her from an attack of appendicitis it was learned that she had stolen a number of articles of value in the home where she had spent the summer months. A number of such articles as had been missed and others that were taken from the same home were found in her trunk when a search was made. The most valuable articles taken away, among them a set of six silver spoons which Sarah may have sent to her home and a center-piece that was valued at twenty dollars, have never been recovered and only because of her weakened condition at the time was she not prosecuted for theft.

It has lately been reported to me that she has now begun her petty thieving here at Carlisle and before any action is taken I would like to hear from you whether turning her over to the authorities would seem advisable. The

332  
-2- Mr. O. J. Green, Superintendent.

only other course of action that can be taken is to get her away from Carlisle just as soon as possible, and if that is desired by her parents I must insist that they deposit with me what will be required to pay her transportation and incidental traveling expenses.

Regretting very much that such information has to be conveyed to you and assuring you that your assistance in handling the case will be appreciated, I remain,

Respectfully yours,

HAM.

Superintendent.

(Copy to Mrs. Delonais.)



DR. G. W. VAN DERVEER  
DR. W. A. VAN DERVEER

OFFICE HOURS UNTIL 9 A. M.  
1 TO 3 P. M. 6 TO 8 P. M.

34 GARDEN STREET, MOUNT HOLLY, N. J.

Dec 6, 1915

Supt. Indian School  
Carlisle, Pa,



Dear Sir,

Received the goods returned to me, which are in part those stolen by Sarah Delonaris,

You say she is penitent, but that seems to be of very little account while she is still lying in regard to the whole affair. She knows very well that I did not give her the white dress, for when I was talking about the loss of it, she said, "I wish you would take the key to my trunk & see if I have it," but it seemed so unlikely when she had only been here a few weeks. She says "she remembers"

taking a center-piece", none has been returned to me, where is it?

The greatest mistake we made was in not having her effects searched before she left here, but of all the girls who have ever been here, I have never had a thief, but be assured no other girl will ever leave here until every thing she has, <sup>has been</sup> ~~will be~~ thoroughly looked over.

Sarah proved a very expensive girl for me, as she not only stole my center-piece (worth at least \$20.) but my spoons and money from five to fifteen dollars.

I don't see how you can place the least confidence in anything she says, as she has proven herself false in every statement as Miss Johnston knew when she was here. We have placed her letter and list of the articles stolen in the



34 GARDEN STREET, MOUNT HOLLY, N. J.

hands of the Secret Service, and will see what can be done to bring justice, since you so readily condone her offense.

The only place for such a girl is in a Reformatory, and only there will others be safe from her.

I am returning the comb, as it is not mine, and do not want anyone else to lose anything.

Respectfully yours,

Mrs. G. H. Van Derveer.

December 13, 1915.

Mrs. G. W. VanDerveer  
Mount Holly, N. J.

Dear Madam:-

I have your letter of the 6th inst relative to Sarah Delonais. It is far from the intention of any one here to overlook the seriousness of her offence and I am sorry to know that you think we "so readily condone her offence".

Sarah has been a very sick girl and we have not been able to find out the truth by using ways and means we could use with a strong person. The morning after Mrs. Denny and the matrons unpacked her trunk and tried to obtain a statement of the truth from her, she had a relapse and has been in the hospital ever since. She is still far from well and I think any severe measures taken with her, would be disastrous to her health.

Mrs. Ewing, the matron, is still working at the case but it is hard to do anything when the child is so weak. If the Secret Service people can do more than we have done under the circumstances, an investigation will be welcome.

Very truly yours

Acting Superintendent.



532

Visited - July 8 - 1915

REPORT OF Sara Delmonais pupil of Carlisle Indian  
 School, who went July 2 - 1915 to live with Mrs. Van Duseen  
(Date) (Patron)  
 of Garden Bl. Mt. Holly N.J.  
(Post Office) (County)  
New Jersey, Mt. Holly Railroad Station  
(State)  
 Conduct See remarks  
 Health Apparently excellent - looks well and happy  
 Ability \_\_\_\_\_  
 Cleanliness \_\_\_\_\_  
 Economy \_\_\_\_\_  
 Situation of Room 3<sup>d</sup> floor -  
 Condition of Room Good  
 Condition of Clothing Good  
 Wages \$8 per mo.  
 Are careful accounts kept by patron? \_\_\_\_\_  
 Are careful accounts kept by pupil? \_\_\_\_\_  
 Number of days at school Out for the summer  
 Distance to school \_\_\_\_\_  
 Grade or quality of school \_\_\_\_\_  
 Name and address of teacher \_\_\_\_\_  
 Qualifications of teacher \_\_\_\_\_  
 In what grade was pupil at Carlisle? Room 4 1/2  
 In what grade is pupil at present? \_\_\_\_\_  
 Attends what church and Sunday school? Catholic  
 Distance to church About a mile - possibly a little less  
 Is there a Catholic church in locality? As indicated above

Who compose patron's family? Dr. and Mrs. Van. Son and daughter (adults)  
 What other help is employed? Washwoman out  
 Locality of home Town  
 Home life and environments Excellent - Old patron of high standing  
 Trade at school \_\_\_\_\_  
 Nature of work Genl helper  
 Pupil's age \_\_\_\_\_ Experience First

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Patron was absent from home. Miss Van dersee gives an excellent account of Sara's milluiness and cheerfulness. Sara says she is very happy and contented. She ought to remain for the winter as the grade is low and all day public school work would be an advantage to her.

F. M. Johnson  
Girls' Field Agent









Greetings from the College, Sacred Heart, Okla.

*Sarah  
Mrs  
Co*



No. 3070.



# POST CARD



For Correspondence only.

For Address only

*Dearest sister,  
I will answer your  
card. Well sis when  
are you going back to  
school. I sure would  
like to see you  
you must send me  
your picture and I  
will get mine taken  
and send you one  
from your little Albert.*

*Miss Sarah Delonais,  
Mount Holly New Jersey,  
34 Garden St.  
C/o. Dr. G. W. Van Diver.*



Sacred Heart Okla

Sept-12-1915

Mr. O. H. Lipps  
Carlisle Pa

Dear Sir

I thought I would drop you a few lines in to my daughter Sarah. We received a letter from her saying that she was going out in the country to school again. She has been out school for six months. and we do not approve of it. She ought to be at Carlisle in school. it seem to me you have no school there but have to send to Public school



learn something.  
we dont know what  
kind of Place they are  
going to, or what kind  
of Company. it may  
be alright but we  
dont put that away.  
so we want her Back  
at Carlisle to school

I dont see that she has  
improve any that I can see  
I would for her learn  
all that she while she  
is there.

Very Truly Yours

Francis Delonais

532

September 17, 1915.

Mr. Francis Delenais,  
Sacred Heart, Okla.

Dear Sir:-

I have your letter regarding your daughter Sara. Let me state a few facts to you. Sara had an excellent record this summer. She improved and her outing did her much good as I am sure you would say could you see her. She returned from her outing September 1st with the other outing girls and remained at Carlisle until September 11th.

During this time she asked permission to return to the country. She was told she must first obtain her parents permission and present this permission at the office before she would be allowed to go. This she said she would do as she surely wanted to go to the country.

There is now on file in this office a card which Sara brought to the matron, I quote you the message on the card:

"Dearest Sister I will answer your card. Well Sis when are you going back to school. I sure would like to see you You must send me your picture and I will get mine taken and send you one.

From your little Albert,  
and Papa said you could do as you want to you can stay out if you want to. Answer soon, Sis."

The home where Sara is living is one of our very best homes, a home of refinement and education, located at Bala, Penna. A beautiful suburb of Philadelphia. There are no young men in the home. The family consists of a kind lady, Mrs. Allen, her husband, her mother and another lady friend whose room is directly across from Sara's. She is very close to an excellent public school. Her church is very near so altogether I think you will feel well assured that Sara is being given splendid opportunities to become a good woman.

I trust you will understand that she is visited by the outing matron frequently both in her home and at school. So that I am always in close touch with Sara and her country mother.



Delonais--2

I enclose a copy of the outing rules so you can judge for yourself that your daughter is well protected. I am always glad to hear from the parents of our students.

Very truly yours,

Superintendent.

LMJ:LFR

Louais

Sacred Heart Pkla

April 26-15

Mr O. H. Lips

Dear Sir. I am

writing you a few lines in  
regard to my daughter Sarah  
McLouais I understand that  
she is out working away  
from the school. if that is  
the case I want her Back  
at school I sent her there  
to go to school not to worke  
out for somebody else she  
need the schooling if she  
got to go out worke she  
can come home for we  
need her here for her Mother  
has not Been to do anything



a two month now  
I thought we would try get  
along without her. But if she  
is out working I will send  
the money to come home on.  
I did not think that girls  
had to work five month  
of the year. so I would to  
see her back at school.

Very Truly Yours

Francis DeLorain

May 3, 1915.

Mr. Francis DeLonais,  
Sacred Heart, Okla.

Dear Friend:

I have your letter saying that you do not want your Daughter Sarah to be away from the school, working under our Outing System. I am sorry that you did not make your objections before Sarah was sent under the Outing. She asked to go and we have placed her in one of our very best outing homes in Mt. Holly, N. J. We have had no complaints from either her or the lady with whom she is living and as far as we know she is getting along well. This woman has been a patron of the school for many years, understands our Indian girls and always gives them a good home, kind treatment and care.

If, after knowing these facts, you still want her at the school rather than under the outing, I will recall her the last of this month. I will be glad to hear from you again.

I want you to understand that when the Indian parents place their children in my care, I try to do whatever seems to be for the best interests of these children. However, while they are here as students it is my intention that they all comply with the rules and regulations of the school and to abide by whatever decisions are made by the school authorities here. I want you to be sure that we will take good care of your daughter while she is in our school.

Very truly yours,

NRD:MRK

SUPERVISOR IN CHARGE.



Paid from Sarah Delonais' own funds.

5-927.

Nov. 2, 1915.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR,  
U. S. INDIAN SERVICE.  
Form approved by the Comptroller of the Treasury  
February 1, 1908.

SUBVOUCHER FOR TRAVELING EXPENSES,

WHEN PAID IN CASH.

No.

United States,

To Penn. R.R.

552

Phila. Pa.

Dr.

For Ticket - Phila. to Carlisle  
for Sarah Delonais

DOLLARS.	CTS.
3	08

Received at Philadelphia, Pa. on this 30<sup>th</sup>  
day of Oct., 1915, of Hilda M. Johnston  
in cash, three and  $\frac{8}{100}$  Dollars, in full payment of above  
account, which I certify to be correct.

Witness to signature by mark:

(Not to be signed in duplicate.)

*H. M. Donville*  
Forest Ranger

552

Dec. 12th, 1914.

Mrs. Mary L. Delonais,  
Sacred Heart, Oklahoma.

My dear Madam:

Upon receipt of your letter of December the 8th inquiry was made about your daughter Sarah. It was learned that she has been well and that she has been getting along satisfactorily.

When Sarah was seen at this office this morning she stated that she wrote you a letter several days ago and that you would probably receive it today. She claimed that she has been well and that she likes Carlisle. Her appearance indicates that she is probably as well and strong as she claims to be.

Thanking you for your inquiry and hoping that the report contained in Sarah's letter to you is equally favorable, I remain,

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.



Mr. & Mrs. A  
Kinawa.

Okla.

Dec. 8-1914.

Mr. O. Lipps.

Dear Sir:-

I will now  
drop you few lines.  
In order to ask you  
if Sarah is in good  
health. It has been  
a month sence we  
heard from her. and  
we would like to hear  
from her more often  
than that if you  
please. Write and let  
us know right away.  
Well this is all from  
over

yours respectfully,  
 Mary L. Delonais  
 Sacred Heart,  
 Okla.  
 Hoping a soon reply.



March 26th, 1915.

Mrs. Mary Delonais,  
Sacred Heart, Oklahoma.

My dear Madam:

I have noted in your letter of the 23rd instant that you desire to have your daughter (Sarah) sent home because you are sick and in need of her help. Replying thereto this is to state that I will gladly co-operate with you if your request is approved by Superintendent Stecker and you send the amount that will be required to pay for Sarah's transportation. There are no funds available here from which the cost of the transportation could be advanced until you would remit the necessary amount.

Although I should like to see your daughter remain at Carlisle your request will be given consideration when it has been approved as is desired.

Very truly yours,

HKM.

Supervisor in Charge.

(Copy to Superintendent Stecker)

Sacred Heart,

Okla.

March. 23-1915.

Mr. O. H. Gippo.

Dear Sir:-

I will drop you  
few lines, to ask you if you  
would let Sarah come home  
I am sick and not able to do  
my work. if you let her come  
and pay her way I will send  
you your money back, and  
in September I will send two  
of her brothers back with her.

Write and let me know if you  
can send her, if you please,  
a soon reply. from yours  
respectfully.

Mrs. Mary Delonais.



(Copy for Superintendent Stecker)

April 12th, 1915.

Mrs. Mary Delonais,

Sacred Heart, Oklahoma.

My dear Madam:

I have received your letter of the 8th instant, advising me that the condition of your health has not improved and that it will be necessary to have your daughter Sarah at home to do the work in your home.

It is to be regretted that such an emergency has arisen, especially because Sarah has just gotten located at one of our Outing homes. However, her return home will be effected if your application for leave for her is approved by Superintendent Stecker. I enclose herewith a blank upon which a formal application may be submitted to the Superintendent for his approval.

I have been advised that the cost of a ticket for passage to Shawnee will be \$35.88, to which amount should be added the cost of transportation between Shawnee and the station to which Sarah is to be sent and what will be required to pay for her incidental expenses enroute.

Very truly yours,

HKM.

Supervisor in Charge.

100 282811

Sacred Heart.  
Okla.

April 8 - 1915.

Mr. Q. Lipps.  
Dear Sir:

I will now  
drop you few lines to  
day. As I am no better  
I thought I would get  
letter. that is why I  
did not write. We want  
to know how much it  
would take for Sarah  
to come home. we would  
like to know right away.  
So we can send the  
money right away. write  
just as soon as you



This letter, because  
I am in need of her  
awful bad. Tell us  
how much it will  
cost her, this is all  
from yours respectful  
Mrs Mary Delonai's  
are soon if you  
please.

Sacred Heart.  
Okla.

P.S.

We have not heard from  
Sarah in the month of  
March.

332

Oct. 20th, 1915.

Mrs. Mary Delonais,

Sacred Heart, Oklahoma.

My dear Madam:

I take pleasure in reporting to you that this morning a statement as follows was received from our Girls' Outing Agent regarding the condition of your daughter Sarah:

(Sarah Delonais) is improving very nicely. As soon as she is allowed to sit up she will write to her parents."

Further favorable reports should come to you direct from Sarah within a very few days.

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

(Copy to Supt. Stinchecum.)



532

HAHNEMANN HOSPITAL

FIFTEENTH STREET ABOVE RACE

PHILADELPHIA

BELL PHONE BRUCE 22 76

KEYSTONE PHONE RACE 5.46

October 26, 1915.

Dr. Wm. L. Martin,  
Hahnemann Hospital,  
Philadelphia, Pa.

My dear Sir:

I thank you for your favor of the twenty-fifth instant, reporting that Sara DeLonais is recovering so very nicely from her operation for appendicitis, and that she will be ready to leave the hospital any time after October 28th. As our Miss Johnston has already seen you about taking Sara away from the hospital, it will probably not be necessary to make further arrangements from this end.

I enclose herewith a check in the amount of \$5.00 to pay for the belt that was purchased for her use. The check requires Sara's signature.

Thanking you for the very kind care that has been given the girl, I remain,

Very sincerely yours,

HKM:SR  
Encl.

Acting Superintendent.



HAHNEMANN HOSPITAL

FIFTEENTH STREET ABOVE RACE

PHILADELPHIA

PRUCE 22.76  
PHONE. RACE 5.46

10/25/15

Superintendent of Carlisle Indian School  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:-

Sara DeLonais is recovering very nicely from her operation for appendicitis and will be ready to leave the hospital any time after Oct. 28, Thursday.

Her operation necessitated the purchase of an abdominal supporter or belt at a cost of \$5.00. Check to be made out to the order of Wm. H. Hornand Bro. who supply our patients with belts.

Miss DeLonais is a very nice, and patient patient which is very much appreciated by those taking care of her.

Very truly yours

Wm. L. Martin M.D.

Hahnemann Hospital  
Philadelphia  
Pa.

14



332  
October 26, 1915.

Mrs. Mary DeLonaie,  
Sacred Heart, Okla.

My dear Madam:

I submit below for your information a copy of a letter that was addressed to me yesterday by the physician who is taking care of your daughter Sara at the Hahnemann Hospital:

"Sara DeLonaie is recovering very nicely from her operation for appendicitis and will be ready to leave the hospital any time after Oct. 28, Thursday.

"Her operation necessitated the purchase of an abdominal supporter or belt at a cost of \$5.00. Check to be made out to the order of Wm. H. Horn and Bro. who supply our patients with belts.

"Miss DeLonaie is a very nice and patient patient which is very much appreciated by those taking care of her."

It is a pleasure, indeed to convey so favorable a report to you.

Very truly yours,

HKM:SR

Acting Superintendent.





December 8, 1915.

Dr. A. B. Donaldson  
Bala, Pa.

Sir:-

I enclose herewith Sarah Delonais' personal check for \$3.00 to pay the bill also enclosed. Please send the bill after it is receipted, to me.

Very truly yours

Superintendent.

NRD

Inclosures.

582

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Shawnee Indian School,

Shawnee, Oklahoma, December 8, 1915.

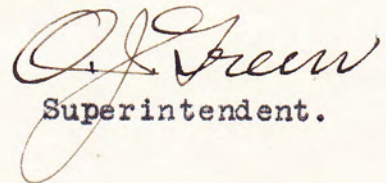
Supt. Oscar H. Lipps,  
U. S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

This is to refer to your letter of November 29th regarding the request made by the mother of Sarah Delonais, of Konawa, Oklahoma, to have this girl come home to assist her in caring for their four children, for the reason that she is not well.

I would recommend that this pupil be kept there until further, definite, information has been secured regarding the condition of this family. The Farmer in the district where these people live is at this time investigating the situation, and will report to us in a few days, -and the facts in the case, with proper recommendations will be forwarded to you within a short time.

Very respectfully,

  
Superintendent.

JJ/cx



532

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Sarah Delonais.  
\*\*\*\*\*

U.S. Indian School,  
Shawnee, Oklahoma,  
January 4th, 1916.

Mr. C. H. Lipps,

Superintendent,

Carlisle, Pa.

Dear Sir:

This is to further refer to the matter of Sarah Delonais returning from your school to this reservation on account of the sickness of her mother, Mary Delonais. From the report of the Farmer in that district I note that the girl's mother had been in ill health for a good while but that she is now in her usual health so there should be no further action taken relative to sending Sarah home at this time.

Yours respectfully,

*C. J. Green*  
Superintendent.

JJ/ELS

Jan. 13th, 1916.

Mr. F. Delonais,  
Sacred Heart, Oklahoma.

My dear Sir:

This is to acknowledge receipt of your letter of the 10th instant in which you request that your daughter Sarah be sent home to assist you on account of your wife's inability to do the work in your home. In reply thereto I call to your attention a copy of a letter that was addressed to Mrs. Mary Delonais at Konawa, Oklahoma, on the 11th instant, as follows:

"Advising you further as was promised in a letter from Superintendent Lipps on the 29th of last November, this is to state that a report has been received from Superintendent Green of the Shawnee Agency which indicates that you have regained your usual health and that at this time your daughter Sarah should not be returned home on that account alone.

For that reason your request to have the girl sent home cannot be given favorable consideration now."

If further need of Sarah's services has arisen since Superintendent Green submitted his report it is suggested



-2- Mr. F. Delonais, Sacred Heart, Oklahoma.

that you communicate with him or his representative located nearest to your home, so that I can be advised thru the Superintendent's office what action is to be taken.

Very truly yours,

HGM.

Superintendent.

(Copy to Superintendent Green.)

Secord, Heart.

Okla. -

Jan. 10, 1914.

Mr. O. H. Lipps

Dear sir

I will now  
write you a few  
lines to let you  
know how I am  
I am going to ask  
you if you will  
do me a favor  
I would not  
ask you to send  
Sarah home but  
her mother is sick  
and can not walk  
on her feet much



and I have to work  
and do my cooking  
to and if you  
will let my daughter  
come she will be  
help to me. If you  
send her home  
please let me know  
soon and if Sarah  
want to go back  
school she can go  
and take her other  
~~two~~ brother with  
her I got three boys  
I want to send  
when they mother  
get well. I will  
pay you what you  
will be out

answer soon  
from

P.S. F. X. Delonair,

if you please let

Sarah come soon  
because you know  
how it is when  
the is sicker



352

Nov. 29th, 1915.

Mrs. Mary Delonais,  
Konawa, Oklahoma.

My dear Madam:

Your daughter Sarah brought your letter of the 22nd instant to me this afternoon. Noting that you are anxious to have her come home to be of assistance to you in your work I am referring your request to Superintendent Green for his recommendation. Just as soon as I hear from the Superintendent I can advise you definitely just what consideration can be given your request.

Trusting that such action meets with your approval, I am,

Very respectfully,

HKM.

Superintendent.

Kenawa.

Okla.

Nov. 22-1915.

Dear Sir:-

Well I will drop  
you a few lines. I would  
like for you to send my  
daughter home if you  
please. I am not well  
and I have three or four  
little children to wait  
on and she would be  
lots of help to me. let  
me know by return  
mail if you please.

I need her awful bad.

Well This is all from  
yours respectfully.

Mary Deborah.



Mr Meyer -

Please write  
Supt. Green for his  
recommendation

QAL

552

Jan. 11th, 1916.

Mrs. Mary Delonais,  
Konawa, Oklahoma.

My dear Madam:

Advising you further as was promised in a letter from Superintendent Lipps on the 29th of last November, this is to state that a report has been received from Superintendent Green of the Shawnee Agency which indicates that you have regained your usual health and that at this time your daughter Sarah should not be returned home on that account alone. For that reason your request to have the girl sent home cannot be given favorable consideration now.

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.



332  
Nov. 29th, 1915.

Mr. O. J. Green,  
Superintendent, The Shawnee Agency,  
Shawnee, Okla.

My dear Mr. Green:

I submit below for your information a copy of a letter that was brought to my office today by Sarah Delonais. It was written by her mother at Konawa, Oklahoma, on the 22nd instant.

"Well I will drop you a few lines. I would like for you to send my daughter home if you please. I am not well and I have three or four little children to wait on and she would be lots of help to me. Let me know by return mail if you please. I need her awful bad. Well this is all from yours respectfully,"

The mother is being advised that the request contained in her letter is being referred to you and that your recommendation in the case must be considered before action can be taken. Will you please let me hear from you in regard to the mother's complaint and request?

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

532  
DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Shawnee Indian School,

Shawnee, Oklahoma, March 7, 1916.

Supt. O. H. Lipps,  
U. S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

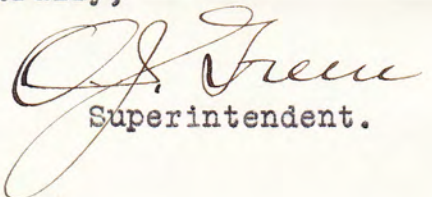
Dear Mr. Lipps:

I have your letter of February 26th, going over the character of (Sarah Delonais) a pupil at your School, enumerating her various actions of misconduct.

These people live some considerable distance from us here and it will be a few days before we can see them and ascertain their wishes in this matter, especially as to their ability to furnish the money for the girl to come home with. As soon as I can get a report from them I will write you again, suggesting what might be best, as far as we are able to make any suggestions. It is pretty hard to give you any advice at such long range.

The Farmer acquainted with this family advises me there are a number of children, and that the father is a hard working man; but that they are just able to get along, and that he hardly knows whether they will be able to raise \$30.00 to get the girl home with, or not, but as I said, we will look this matter up and I will write you again as soon as I have the necessary information.

Very respectfully,

  
Superintendent.

OJG/cx-7.



552

March 20th, 1916.

Mr. F. (Delonais)

Sacred Heart, Oklahoma.

My dear Sir:

Replying to your letter of the 14th of March, in which you make inquiry when your daughter (Sarah) may be expected to arrive at home, this is to state that definite arrangements to send her away from Carlisle have not been made because I have tried to find out whether or not it could be arranged by you or her mother to pay for her transportation home. Superintendent Green has advised me that he will report to me as soon as something definite can be learned.

In this connection I must report that Sarah stole valuable articles in the home where she was last summer and that the matter would have been referred to the authorities at the time if she had not become so weakened physically by the operation which was necessary to relieve her of the diseased condition of her appendix. Several of the articles are yet missing and there seems to be good and sufficient reason to believe that a part of what she stole was sent to her mother for a present.

-2- Mr. F. Delonais, Sacred Heart, Oklahoma.

Lately Sarah has again allowed her thieving propensity to get her into trouble and the girls here are greatly incensed because she steals anything from them on which she can lay her hands.

In view of the fact that our efforts here to help her are without result it is believed best to send her away from Carlisle and we should be in a position soon to notify you what further action is being taken.

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

(Copy to Superintendent Green.)



Secred Heart

Okla.-

Mar-14, 1916.

Mr. O H Lipspe

Dear sir

I will now write you a few lines to let you know that I am wishing you to tell me how my daughter Sarah is getting along. I have not heard from her for a long time but we did get letter from her what was wroten in Feb 29 We hearded you was going to send her home

if you are please let  
us know so we can  
go and meet her.

And when you answer  
this letter please send  
your letter to Sacred  
Heart Okla. - if you  
please. And Sarah told  
me that she was in  
trouble. This is all  
please answer soon,  
from a friend

H. Delonair



532

April 17th, 1916.

Mrs. Mary L. Delonais,  
Konawa, Oklahoma.

My dear Madam:

Your letter of the 12th instant has been received and in reply thereto I must state that your daughter Sarah left here on Thursday evening, the 13th of April, for your home. A ticket for her use to Konawa was provided and she has probably arrived at your home before this time.

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

532

Konawa.

Okla.

April. 12 - 1916.

Mr. O. Lippe.

Dear Sir:-

I will drop  
you few lines. to ask  
you if you got that  
money. The agent sent  
it to you. We would  
like to know. and send  
Sarah right away if  
you please. let us know  
when you are going to  
send her. we thought  
she might be sick. it  
has been a week since  
he sent it. Well this is all  
from yours respectfully.



Mary L. Delonai's.  
Give soon &  
early reply.

592

April 11th, 1916.

Mr. O. J. Green,  
Superintendent, The Shawnee Agency,  
Shawnee, Okla.

My dear Sir:

This is to acknowledge receipt of your favor of the 3rd instant, with which you enclosed a check in the amount of \$40.00 to be used to provide a ticket for Sarah Delonais's use to her home. At her request it is being arranged so that she can leave here on Thursday of this week and a ticket for her use to Konawa will be provided. She states that she can get to her home from the M., K. & T. depot in Konawa.

Thanking you for so kindly assisting in this case and hoping that I shall have a report when Sarah has arrived at her home, I am,

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

(Copy to Mr. and Mrs. Delonais.)



DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE  
Shawnee Indian School,

Shawnee, Oklahoma, April 3, 1916.

Supt. Oscar H. Lipps,  
U.S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

Replying to your letter of March 20th, concerning the necessity for the return of Sarah Delonais, on account of her thieving propensities, I am very sorry that I have been so slow in getting action in this matter. The parents of this girl live out some distance from here, and I have just today received a check from them, secured by Mr. Edmister, our District Farmer, who called on these people last Friday, I believe, this being his first trip in their neighborhood since the receipt of your letter.

I am inclosing, accordingly, a check for \$40.00, which is signed by these people to be used for the trip of this girl here and other expense incident to her return.

Very respectfully,

*O. J. Green*  
Superintendent.

OJG/cx-3.  
Incl. Draft on First Nat'l Bank, :  
Konawa, Okla., payable to:  
Frances Delonais. :

*thru*  
*Konawa, Okla.*  
*Frances Delonais*

832

-2- Mr. Francis Delonais.

April 14th, 1916.

Mr. Francis Delonais,  
Konawa, Okla.

My dear Sir:

The set of spoons you returned here to be given to the outing patron from whose home your daughter Sarah stole them last year was received here yesterday morning and I thank you for so kindly cooperating in getting the very unfortunate matter properly adjusted in so far as that is now possible.

As Sarah had not given any information about a very valuable center-piece that was also missing from the home of Mrs. Van Derveer after Sarah left the home she was also again questioned about the disposition of that article. Finally she admitted that she had given the center-piece to another of our girls who was then living near the home where Sarah was located. Her statement was given out under circumstances that warranted us in believing that she was at last telling the truth about her thefts and she was allowed to leave the school last evening as had been planned.



852  
-2- Mr. Francis Delonais.

It is hoped Sarah has been taught a lesson and that she will refrain from again becoming so deeply involved as she has been here, for never again could she hope to be as leniently dealt with as she has been.

Hoping we shall hear from Sarah and you from time to time and that she will turn out to be the upright young lady she can be if she will only guard against the taking of other people's property, I am,

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

(Copy to Supt. Green.)

April 17, 1916.

Mrs. G. W. VanDerveer  
Mount Holly, N.J.

Dear Madam:-

I returned to you by franked mail, package insured, the spoons which were stolen from your home by Sarah Delonais. Following certain clues, we have been trying to get these spoons for several weeks. They were finally sent to us by her father, the morning of the day she was to have been sent home because of her continued theiving. It was not until the package was opened in her presence that she acknowledged taking the spoons. An attempt was then made to get the truth regarding the centre-piece. She emphatically denied taking it and said she knew nothing about it.

The matron, Mrs. Ewing, suggested that we ask the Sisters of her Church to talk with her. This we did with the result that she made a full confession. She says she gave the centre-piece to Flora Demarias another Indian girl who lived with Mrs. Penimore. We have written to Flora and will write you when we hear from her.

Very truly yours

Acting Superintendent.



Mr. J. Dr. Huff.

Dear Sir,

Yours of April 17<sup>th</sup> received, and I am very glad to say Sara Dr. Thomas bought the cook-book at the door.

I am so sorry Sara is untrusting, as we all liked her so much; she was a good worker and so obliging. If I wanted another girl, I would not be afraid to take her.

I hope she is real well again

and will learn to be  
truthful, and honest while  
at Cullick.

Very truly,

Jessie E. Allen.

Mrs. H. M. Allen.



Information regarding pupils to test eligibility and whether in need of Federal aid.

4570

Date of report *May 1, 1916*

Name of child *Sarah DeLonsis* Age *18* Grade *4*

Home post office *Sacred Heart Oklahoma*

Tribe *Pottawatomie, French* Degree of Indian blood

How many acres of land do you own Location

What is the annual income from your land

Do you have any other income How much

Is your father living *yes*

Father's name *Francis A. DeLonsis*

Home post office *Sacred Heart Oklahoma*

Tribe *Pottawatomie, French* Degree of Indian blood

Is he a citizen *yes*

How much land does he own Allotment No. *yes*

What is its estimated value *dont know*

What is the annual income from his land

Does he have any other income

If so, how much

Does your father pay taxes on land or personal property *I dont know*

Is your mother living *yes*

Mother's name *Mary L. DeLonsis*

Home post office *Sacred Heart Oklahoma*

Tribe *Pottawatomie* Degree of Indian blood

Is she a citizen *yes*

How much land does your mother own *80 acres* Allotment No.

What is its estimated value *dont know*



What is the annual income from her land.....

Does she have any other income *yes*

If so, how much *don't know*

Does your mother pay taxes on her land or on personal property *don't know*

With whom do you make your home *with My father and mother*

How many rooms in the house *6*

How many live in the house *9*

How far is your home from the nearest public school *don't know*

Why do you not attend that school.....

How many teachers employed there *4*

How many grades maintained *9*

How many months of school each year *I don't know*

Did you ever attend a public school *no*

If so, how long..... Where.....

How many brothers of school age have you *3*

How many sisters of school age have you *1*

Are they in school *yes*

Where *Sacred Heart College*

Remarks and recommendations of superintendent with reference to eligibility and need of Federal aid:

Superintendent.

NOTE.—One of these blanks should be filled out by each pupil at Government boarding schools, preferably with the assistance of the superintendent or some one designated to act as his representative. If the superintendent is of opinion from the information given that the pupil is entitled to enrollment he should so indicate by signing the blank in the proper place and filing in the individual pupil's folder. In the case of pupils concerning whose eligibility or need of Government aid there is some doubt, superintendents should make proper remarks and recommendations in the space indicated and forward the form to the Indian Office for consideration.